CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION

Veuillez remplir un formulaire par saisie ou par affaire.  
Les formulaires remplis doivent être retournés à l’adresse indiquée ci-dessous

Données sur une saisie d’ivoire ou de produits d’éléphant

**Est-ce la 1ère fois que cette saisie est signalée?** Oui 🞎 Non 🞎

**Ce formulaire suit-il un envoi antérieur de données?** Oui 🞎 Non 🞎

**1. Source des données**

**Date de l’information:** Jour \_\_\_\_\_ Mois \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Année

**2.** **Date de la saisie:** Jour \_\_\_\_\_ Mois \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Année

**Service responsable de la saisie**

**3.** **Type de transaction**: Exportation 🞎 Importation 🞎 Transit 🞎 Possession 🞎

Vente 🞎 Mise en vente 🞎 Abattage illicite 🞎 Autre

**4. Lieu de la découverte:** Lieu

Ville \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Pays

**5. Pays d’origine**

**6. Pays d’exportation/de réexportation**

**7. Pays de destination/d’importation**

**8. Espèce:** éléphantd’Afrique 🞎 éléphant d’Asie 🞎 espèce indéterminée 🞎

**9. Type d’ivoire et quantité:**

Ivoire brut: Nbre de défenses/morceaux \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Poids (kg)

Ivoire semi-travaillé: Nbre de morceaux \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Poids (kg)

Ivoire travaillé: Nbre de morceaux \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Poids (kg)

Pourcentage (%) de: vieil ivoire\_\_\_\_\_\_\_\_ ivoire frais \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ indéterminé

Commentaire

**10. Produits autres que l’ivoire:**

Cuir/peau: Nbre de pièces \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Poids (kg)

Produit manufacturé en cuir d’éléphant: Type de produit

Poids (kg) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Pieds (Nbre) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Poils (kg)

Autre (précisez SVP)

**11. Autres produits de contrebande saisis avec les produits d’éléphant**

**12. Valeur estimée des produits d’éléphant saisis dans le pays de saisie**

**13. Mode de transport:** Air 🞎 Mer 🞎 Terre 🞎

Autre

**14. Méthode de dissimulation/de fraude**

**15. Documents:** Aucun 🞎 Falsifié 🞎 Faux permis 🞎

Permis valable mais pas pour cet envoi 🞎 Autre

**16. Méthode de détection**: Inspection de routine 🞎 Ciblage 🞎 Enquête 🞎

Rayon X 🞎 Renseignements 🞎 Autre

**17. Profil des contrevenants/suspects:**

Nom

(Personne ou société) Alias

Adresse(s)

Nos de tél./de fax

Nationalité \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No de passeport/de carte d’identité

Date de naissance: Jour \_\_\_\_\_ Mois \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Année

Sexe: masculin 🞎 féminin 🞎 non connu 🞎

**18. Situation des contrevenants/suspects**: Chasseur 🞎 Négociant intermédiaire 🞎

Importateur 🞎 Sculpteur/fabricant 🞎 Grossiste 🞎 Détaillant 🞎 Exportateur 🞎

Touriste/consommateur 🞎 Courrier 🞎 Agent (*handling*) 🞎 Autre

Récidiviste: Oui 🞎 Non 🞎 Indéterminé 🞎

Autres informations

**19. L’affaire devant les tribunaux**

a) Affaire soumise le: Jour \_\_\_\_\_ Mois \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Année

b) Affaire close le: Jour \_\_\_\_\_ Mois \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Année

c) Juridiction:

d) Verdict / sanction: Acquittement 🞎 Condamnation 🞎

Saisie confirmée 🞎 Retour de la marchandise 🞎 Prison 🞎 (mois)

Amende 🞎 (montant) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Autre

**20. Autres informations**

**21. Un écomessage a-t-il été envoyé à Interpol?** Oui 🞎 Non 🞎 Indéterminé 🞎

**Nom et poste de la personne ayant rempli le formulaire**

**Nom de l’organisation représentée**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Date

***(A l’usage interne du Secrétariat CITES)***

**SDFC reference code: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Date received by CITES Secretariat: Day \_\_\_\_\_\_\_\_ Month\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Date passed to TRAFFIC: Day \_\_\_\_\_\_\_\_ Month\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Date entered in database: Day \_\_\_\_\_\_\_\_ Month\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Data quality rating: ( ) 1 ( ) 2 ( ) 3 ( ) 4**